

PL

Sonda 50 50 T

Zapoznać się z instrukcją użytkowania urządzenia pomiarowego, aby uzyskać więcej informacji.

UWAGA

⚠ Zagrożenie uszkodzenia ciała. Elementy szklane mogą ulec stłuczeniu. Zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczeń.

⚠ *Narazenie na działanie substancji chemicznych. Protokoły warunków bezpieczeństwa można znaleźć w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS) materiałów.*

Wprowadzenie

Ta sonda składa się z elektrody wypelnionej zelem i wbudowanego czujnika temperatury do pomiarów pH w ramach ogólnych badań próbek wody.

| | |
|----------------|---|
| Range | 0 do 14 pH |
| Junction | ceramiczna |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | PT 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7") |
| Operating temp | 0 do 80 °C (32 do 176 °F) |
| Limits | Niska przewodność, zanieczyszczone lub zawiesiste roztwory i próbki z roztworem redukującym |
| Connector type | MP-5 |

Podłączenie sondy

UWAGA

⚠ *Nie obracać ani skręcać złącza sondy.*

Kalibracja

UWAGA

⚠ *Pęcherzyki powietrza znajdujące się pod końcówką zanurzonej sondy mogą spowolnić stabilizację lub być przyczyną błędnych pomiarów. Należy wtedy delikatnie potrząsać sondą, aż wszystkie pęcherzyki zostaną usunięte.*

W przypadku 1- lub 2-punktowej kalibracji pH: nacisnąć ✓ po 1 lub 2 pomiarach wzorcowych.

❏ Pomiar

Praca ciągła: nacisnąć ✓ 2 razy.

Zmiana parametru: nacisnąć i przytrzymaj ✓ podczas stabilizacji.

Konserwacja i przechowywanie

Czyszczenie: zanurzyć sondę w roztworze do czyszczenia. Starannie wypłukać wodądejonizowaną.

Nawadnianie: zanurzyć suchą sondę w rozcieńczonym roztworze HCl na kilka godzin.

Przechowywanie: umieścić sondę w pojemniku ochronnym, zawierającym roztwór KCl 3 M.

Rozwiywanie problemów

Upewnić się, że została użyta prawidłowa sonda. Nie trzymać rurek ręką, aby zapobiec zmianom temperatury.

Gwarancja

6 miesięcy gwarancji wyłącznie na wady produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania.

RU

Dатчик 50 50 T

Подробнее см. в руководстве по эксплуатации прибора.

ОСТОРОЖНО

⚠ *Риск получения травмы. Стеклоянные части могут разбиться. Во избежание порезов следует обращаться осторожно.*

⚠ *Химическая опасность взрыва. Обратитесь к соответствующим сертифицикам безопасности материалов (MSDS).*

Введение

Данный заполненный гелем комбинированный электрод со встроенным датчиком температуры предназначен для определения pH в обычной воде.

Технические характеристики

| | |
|----------------|---|
| Range | от 0 до 14 pH |
| Junction | Керамика |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7") |
| Operating temp | от 0 до 80 °C (от 32 до 176 °F) |
| Limits | Пробы с низкой проводимостью, загрязненные и вязкие растворы и пробы восстановительного типа. |
| Connector type | MP-5 |

Подключение датчика

ОСТОРОЖНО

⚠ *Не вращайте и не перекучивайте разъем датчика.*

❏ Калибровка

ОСТОРОЖНО

⚠ *Пузырьки воздуха в кончике электрода или под ним могут замедлить стабилизацию показаний или привести к ошибке измерений. При наличии пузырьков слегка встряхните датчик до исчезновения пузырьков.*

Для 1- или 2-точечной калибровки pH: нажмите ✓ после 1 или 2 стандарта.

❏ Измерение

Непрерывно: нажмите ✓ 2 раза.

Изменение параметра: нажмите и держите ✓ во время стабилизации.

Обслуживание и хранение

Очистка: вымойте в чистящем растворе. Ополосните деионизованной водой.

Вымачивание: поместите сухой датчик в разбавленный раствор HCl на несколько часов.

Хранение: наденьте на датчи защитный колпачок, наполненный раствором 3 M KCl.

Поиск и устранение проблем

Убедитесь, что используется датчик подходящего типа. Не держите приборчи в руках во избежание изменений температуры.

Гарантия

6 месяцев, только на производственный брак. Гарантия не распространяется на повреждения при использовании.

SV

50 50 T elektrod

I användarhandboken till mätaren finns mer information.

Var försiktig

⚠ *Risk för personskada. Glasdelarna kan gå sönder. Hantera varsamt för att undvika skärskär.*

⚠ *Risk för kemikalieexponering. I de aktuella materialsäkerhetsdatabladen (MSDS) finns säkerhetsprotokoll.*

Inledning

Den här elektroden är en gelfylld kombinationselektrod med intern temperaturgivare för pH-mätningar i allmänna vättenprover.

| | |
|----------------|---|
| Range | 0 till 14 pH |
| Junction | Keramiskt |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7 tum) |
| Operating temp | 0 till 80 °C (32 till 176 °F) |
| Limits | Lågkonduktiv ets lösningar, fö re nade eller trogflyt ande lösningar och reducer ande provtyper |
| Connector type | MP-5 |

Anslut elektroden

Var försiktig

⚠ *Vrid eller böj inte på elektrodanslutningen.*

❏ Kalibrering

Var försiktig

⚠ *Om det förekommer luftbubblor under elektrodspetsen när elektroden sänks ned kan det leda till långsam stabilisering eller måttfel. Om det förekommer bubblor skakar du elektroden försiktigt tills bubblorna försvinner.*

För 1 eller 2 punkters pH-kalibrering: tryck på ✓ efter 1 eller 2 standarder.

❏ Mätning

Continuerlig: tryck på ✓ 2 gånger.

Ändra parameter: tryck och håll nere ✓ under stabiliseringen.

Underhåll och förvaring

Rengöring: sänk ned elektroden i en rengöringslösning. Skölj med avjoniserat vatten.

Hydrering: håll den torra elektroden nedsänkt i HCl-lösning under flera timmar. Förvaring: förvara elektroden i skyddshöljet med 3 M KCl-lösning.

Felsökning

Kontrollera att rätt elektrodtyp används. Håll inte i rören med händerna - temperaturen kan ändras.

Garanti

6 månader, endast för tillverkningsfel. Skada från användning täcks inte.

Anturi 50 50 T

Lisätietoja on mittarin käyttöoppaassa.

VAROTOIMI

⚠ *Henkilövahinkojen vaara. Lasiosat voivat rikkoutua. Käsittele varoen, jotta et loukkaannu.*

⚠ *Kemikaalille altistumisen vaara. Katsota turvallisuusohjeita ja ohjeita (MSDS). Käyttöraivallisuustiedotteesta (MSDS).*

Johdanto

Tämä anturi on geelitytτειnen yhdistelmäelektrodi, jossa on sisäännrakennettu lämpötila-anturi, yleisten vesipohjaisten näytteiden pH-mittauksiin.

Tekniset tiedot

| | |
|----------------|---|
| Range | pH 0–14 |
| Junction | Keraaminen |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7 in) |
| Operating temp | 0–80 °C (32–176 °F) |
| Limits | Alhainen johtokyky, epäpuhtaat tai viskoosiset liuokset, pelkistävät näytteet |
| Connector type | MP-5 |

Kytke anturi

VAROTOIMI

⚠ *Älä käännä tai kierrä anturin liitintä.*

❏ Kalibrointi

VAROTOIMI

⚠ *Anturin kärjen alle voi muodostua upotettuna ilmakuplia, jotka saattavat hidastaa stabiloitumista tai aiheuttaa mittausvirheitä. Jos ilmakuplia havaitaan, laasta anturia kevyesti, kunnes kuplat poistuvat.*

1- tai 2-pistekalibrointi: paina painiketta ✓ 1 tai 2 standardin jälkeen.

❏ Mittaus

Jatkuva: paina painiketta ✓ 2 kertaa. Parametrien muuttaminen: pida painiketta ✓ painettuna vakautuksen ajan.

Huolto ja varastointi

Puhdistaminen: liota anturia puhdistusliuoksessa. Huuhtele deionisoidulla vedellä.

Kostuttaminen: liota kuivaa anturia laimentetussa suolahappoliuoksessa (HCl) muutama tunti.

Säilyttäminen: aseta anturi suojuksessaan kalliokloridi 3 M -liuokseen.

Vianmääritys

Varmista, että käytössä on oikeanlainen anturityyppi. Älä pida käsin kiinni anturista, jotta lämpötila ei muutu.

Takuu

6 kk vain valmistusvikojen osalta. Takuu ei kata käytöstä aiheutuvia vaurioita.

50 50 T сонда

За повече информация направте справка в Ръководството за потребителя на измервателното устройство.

ВНИМАНИЕ

⚠ *Опасност от нараняване. Стъклените компоненти може да се счупят. Бъдете внимателни, за да не се порежете.*

⚠ *Опасност от химическа експлозия. За информация относно протоколите по безопасност, разгледайте настоящите листи с данни за безопасност на материалите (MSDS).*

Въведение

Тази сонда представлява комбиниран электрод, запълнен с гел, с вграден температурен сензор за pH измервания в стандартни водни проби.

| | |
|----------------|--|
| Range | 0 до 14 pH |
| Junction | Керамично |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7 инча) |
| Operating temp | от 0 до 80°C (от 32 до 176°F) |
| Limits | Ниска проводимост, замърсени или вискозни разтвори и редуциращи типове проби |
| Connector type | MP-5 |

Съържете сондата

ВНИМАНИЕ

⚠ *Не завъртайте и не оазвайте съединителя на сондата.*

❏ Калибриране

ВНИМАНИЕ

⚠ *Въздушните мехурчета под накрайника на сондата при потапяне могат да причинят слаба стабилизация или грешка в измерванията. Ако са налице мехурчета, внимателно разклатете сондата, докато мехурчетата изчезнат. За 1 или 2-точкова pH калибриране: натиснете ✓ след 1 или 2 стандарта.*

❏ Измерване

Непрекъснато: натиснете ✓ 2 пъти. Сменете параметъра: натиснете и задръжте ✓ по време на стабилизирането.

Поддръжка и съхранение

Почистване: потопете сондата в почистващ разтвор. Изплакнете с деионизирана вода.

Хидратация: потопете сухата сонда за няколко часа в разреден разтвор на HCl.

Съхранение: поставете сондата в протектора с разтвора на KCl 3 M.

Отстраняване на повреди

Непременно поставете правилния тип сонда. Не дръжте тръбите с ръка, за да избегнете промени в температурта.

Гаранция

6 месеца само за производствени дефекти. Повредите, възникнали следствие на начина на употреба, не се покриват.

50 50 T érzékelőfej

További információit a mérőműszer kézikönyvében talál.

VIGYÁZAT

⚠ *Személyi sérülés veszélye. Az üvegből készült alkotórészek törékenyek. A vágási sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje.*

⚠ *Kémiai behatás veszélye. A biztonságí protokollal kapcsolatban lásd az aktuális anyag biztonsági adataitjaait (MSDS).*

Bevezetés

Ez a sonda egy kombinált, géllle töltött elektród beépített hőmérséklet-érzékelővel pH mérésre általában vizes mintákban.

Műszaki adatok

| | |
|----------------|--|
| Range | 0–14 pH |
| Junction | Kerámia |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7 hüvelyk) |
| Operating temp | 0–80 °C (32–176 °F) |
| Limits | Alacsony vezetőképességű, szennyezett vagy viszkózus oldatok és redukáló típusú minták |
| Connector type | MP-5 |

A sonda csatlakoztatása

VIGYÁZAT

⚠ *Ne fordítsa vagy csavarja el a sonda csatlakozóját.*

❏ Kalibrálás

VIGYÁZAT

⚠ *A bémértett sonda súcsa alatt megjelenő buborékok túl lassan stabilizálódo vagy hibás mérési eredményt okozhatnak. Ha buborékok elkerülhetők, addig rázza finoman a szondát, míg minden buborék el nem távozik.*

1 vagy 2 pontos pH-kalibráláshoz: nyomja meg a ✓ gombot az 1 vagy 2 normálotd után.

❏ Mérés

Folyamatos: nyomja meg a ✓ gombot kétszer.

Paraméértváltás: tartsa lenyomva a ✓ gombot a stabilizálódás alatt.

Kabantartás és tárolás

Tisztítás: Áztassa az érzékelőfejet tisztítóoldatban. Öblítse le deionizált vízzel.

Hidratálás: áztassa a száraz érzékelőfejet felhígított HCL oldatban néhány órán át.

Tárolás: helyezze a szondát 3 M-os KCl oldatd tartalmú tárolóba.

Hibaelhárítás

Ügyeljen a megfelelő szondatípus használatára. A hőmérséklet-változás elkerülése érdekében ne tartsa a kezében a csöveket.

Jótállás

6 hónap, csak a gyártási hibákra. A használatból eredő károsodásra nem vonatkozik.

HU

Sonda 50 50 T

Penru informații suplimentare, consultați manualul analizorului.

ATENȚIE

⚠ *Pericol de vătămare corporală. Componentele din sticlă se pot sparge. A se manevra cu atenție pentru prevenirea tăieturilor.*

⚠ *Pericol de expunere chimică. Consultați fișele tehnice de siguranță a materialelor (MSDS) pentru protocoalele de siguranță.*

Introducere

Această sondă este un electrod umplut cu gel, combinat cu un senzor de temperatură încorporat, pentru măsurarea pH în probe generice de apă.

| | |
|----------------|--|
| Range | 0 - 14 pH |
| Junction | Ceramică |
| Reference | Ag/AgCl |
| Temperature | Pt 1000 |
| Minimum depth | 18 mm (0.7 in.) |
| Operating temp | de la 0 la 80°C (de la 32 la 176°F) |
| Limits | Conductivitate scăzută, soluții murdare sau vâscoase și tipuri de probe reductoare |
| Connector type | MP-5 |

Conectați sonda

ATENȚIE

⚠ *Nu rotiți sau răsuçiți conectorul sondei.*

❏ Calibrarea

ATENȚIE

⚠ *Bulele de aer de sub vârful sondei când aceasta este scufundată pot cauza încetinirea stabilizării sau erori de măsurare. Dacă sunt prezent bule, scuturați ușor sonda până la eliminarea acestora.*

Pentru calibrarea pH în 1 sau 2 puncte: apăsați ✓ după 1 sau 2 standarde.

❏ Măsurare

Continuu: apăsați ✓ de 2 ori.

Schimbați parametrul: apăsați lung ✓ în timpul stabilizării.

Întreținerea și depozitarea

Curățare: Înmuiati sonda în soluție de curățare. Clătiți cu apă deionizată.

Hidratare: Înmuiati sonda uscată într-o soluție diluată de HCl timp de câteva ore.

Depozitare: plasați sonda în protector cu soluție KCl 3 M.

Depanare

Asigurați-vă că este utilizat tipul corect de sondă. Nu țineți eprubetele cu mâna, pentru a preveni schimbările de temperatură.

Garanție

6 luni numai pentru defectele de fabricație. Deteriorările rezultate în urma utilizării nu sunt acoperite.

50 50 T zondas

Norėdami rasti daugiau informacijos žiūrėkite matuoklio vadovą.

ATSARGIAI

⚠ <